

MarCum
TECHNOLOGIES

VX-1i

Systeme Ice-Sonar 3-Couleurs

Manuel de l'Utilisateur



www.marcumtech.com

Introduction

Merci d'avoir fait l'achat de l'appareil sonar VX-1i multicolore de MarCum. Le VX-1i intègre toute la technologie du sonar VX-1P, mais maintenant avec la capacité visuelle

supplémentaire qu'offre la conception à face plane. Toujours doté de 1000 watts de puissance crête-à-crête, rejet d'interférence de signal breveté, zoom automatique, et la séparation de la cible jusqu'à 2.15 pouces. Notre objectif est d'établir la performance pour la norme de l'industrie tout en maintenant le plus haut niveau de fiabilité. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre système VX-1i. C'est seulement en lisant ce manuel que vous tirerez le maximum de votre système sonar VX-1i!

Description Générale

Le sonar VX-1i multicolore utilise trois couleurs différentes au sein de son affichage afin de distinguer entre les densités d'objets : rouge, orange, et vert. L'utilisation de différentes couleurs dans la définition des signaux de retour est destinée à être informatif en indiquant la taille des poissons, du type de fond ou de l'emplacement de mauvaises herbes. L'interprétation de ces signaux s'améliore avec l'expérience et l'utilisation.

Le VX-1i offre la fonction Rejet d'Interférence (IR) à multi-niveaux qui permet d'éviter les interférences provenant des appareils concurrentiel à proximité. C'est plus fréquent durant la période de pêche blanche où des pêcheurs utilisant des sonars sont souvent regroupés dans de petits endroits.

Le VX-1i peut utiliser un des trois différents transducteurs (angle de cône) de 20-degrés. Le transducteur style rondelle est fréquemment utilisé pour être fixé sur le bas d'un moteur de traîne ou une application à l'intérieur de la coque. Le transducteur à haute vitesse est destiné pour être monté à l'extérieur de la coque sur le tableau arrière d'un bateau et conçu pour capter les signaux de profondeur ou des retours de signaux à haute vitesse. Le transducteur à glace est un transducteur pondéré à alignement automatique utilisé pour la pêche blanche.

Votre MarCum est résistant à l'eau et aux intempéries, conçu pour une utilisation extérieur, mais dans des conditions météorologiques extrêmes, il faut veiller à protéger le moniteur contre la pluie battante et de projections d'eau provenant des bateaux. En aucun moment le moniteur ne doit être en contact direct avec de grandes quantités d'eau. Si votre VX-1i devient mouillé, il est peu probable qu'il subisse des dommages, mais assurez-vous de complètement sécher l'appareil en entier le plus tôt possible.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Votre système MarCum est livré avec un chargeur de batterie en 3 phases. Ce style de chargeur s'est avéré être le plus efficace et plus facile à utiliser de tous les systèmes de recharge disponibles. Parce que cela est un chargeur à 3 phases, il n'y a pas risque de surcharge de votre batterie. Correctement entretenue, une batterie d'acide de plomb scellée durera pendant au moins une couple d'années. Les batteries sont faites pour être utilisées, et elles doivent être utilisés afin d'en tirer profit au maximum. La plus importante chose à faire est de recharger promptement votre batterie après chaque utilisation. En ne chargeant pas votre batterie immédiatement après usage, est le premier facteur que mène à une défaillance de la batterie.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé que vous placez votre système sur une surface plane et dure, comme du ciment ou de la tuile lors de la charge, et à l'écart de tout matériaux inflammables. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, assurez-vous de débrancher le chargeur de la prise et évitez de laisser votre batterie branché au chargeur pendant de longues périodes de temps.

Quand vous rentrez d'un voyage de pêche, mettez immédiatement votre batterie en charge et laissez charger toute la nuit, ou pendant environ 8 à 12 heures. De même, à la veille d'un voyage de pêche, remettre la batterie sur la charge pour en être sûre. Encore une fois, il n'y a aucun risque de surcharger la batterie. Souvent, nous parlons aux gens que hésitent de recharger leur batterie après chaque utilisation, de peur que la batterie développe une "mémoire" et cela conduirait à un temps de marche raccourci — CELA EST FAUX !!! TOUJOURS RECHARGER VOTRE BATTERIE APRÈS CHAQUE USAGE ! Assurez-vous de toujours utiliser le chargeur qui est fourni avec votre système, ou un semblable qui se situe entre .5 et 1 ampère. En utilisant un chargeur plus grand, comme ceux que vous utiliseriez pour une voiture, un camion, un véhicule récréatif ou un bateau est susceptible de causer des dommages à la batterie. Il y a vraiment aucun risque de surcharger votre batterie avec un chargeur à faible ampérage et la plupart des chargeurs se met automatiquement en mode « maintenance » après qu'une charge complète a été obtenue.

POUR CHARGER VOTRE BATTERIE :

Votre batterie a un faisceau de fils qui lui sont attaché et des bornes qui lui sont superposé afin de tenir le câble d'alimentation de l'unité attaché à la batterie en tout temps, ainsi que d'avoir le faisceau de fils avec la prise de courant pour votre chargeur attaché en tout temps. Pour charger, simplement relier l'extrémité du chargeur à l'extrémité du faisceau. Il est normal qu'un voyant vert apparaît sur le chargeur à ce moment si le chargeur est uniquement branché sur la batterie. Il est également normal que le voyant sur le chargeur soit vert s'il est seulement branché dans une prise murale. Lorsqu'il est branché au mur à la batterie, vous verrez un voyant DEL rouge apparaître sur le chargeur. Si le voyant est rouge, la batterie est en charge. Lorsque votre batterie est complètement chargée, ce voyant rouge devrait passer au vert. Si c'est le moment d'aller à la pêche et le voyant n'est pas encore passé au vert, allez à la pêche et essayez la prochaine fois, d'allouer un plus long délai de charge.

Les batteries sont des items remplaçables et devrait être changées périodiquement. Les batteries que nous utilisons sont de la variété "Sealed Lead Acid" (Batterie scellée au plomb-acide), de 12 volts, et ce varie de 7 à 9 ampères. Plus la batterie a d'ampères, plus longtemps elle fonctionnera sur une charge complète. Votre Marcum peut être alimenté par toute batterie de 12 volts, même une grande batterie d'automobile ou une batterie à décharge profonde.

Si vous éprouvez des difficultés avec le processus de chargement, veuillez consultez la section Dépannage – Chargeur de Batterie à la fin du manuel.

Si vous devez retirer la batterie, débrancher les fils d'alimentation de la batterie. Retirer la sangle auto-agrippante qui maintient la batterie en place et soulevez la batterie pour

la dégager. Pour changer la batterie, placez une batterie neuve de spécifications similaires dans le compartiment à batterie et fixer avec la sangle auto-agrippante et rebranchées les bornes positive et négatives.

MISE EN PLACE DU SYSTEME DE GLACE

Votre VX-1i est pratiquement livré prêts pour la pêche. Tout ce que vous avez besoin de faire c'est de brancher le fil d'alimentation positif du VX-1i à la batterie. Votre VX-1i est muni d'une batterie chargée, de sorte que vous puissiez l'utiliser immédiatement pour la pêche. À l'intérieur de l'étui VX-1i haute gamme est placé une navette électronique avec un compartiment intégré pour la batterie et le transducteur double faisceau. Retirer le transducteur du support encastré, et faire pivoter le bras ajustable de l'intérieur de la navette. Le bras ajustable permet une flexibilité maximale pour le positionnement du VX-1i autour du trou dans la glace.

INSTALLATION DU TRANSDUCTEUR POUR LA PECHE BLANCHE:

Lorsqu'il est utilisé en conjonction avec le bras rétractable pivotant du transducteur et le bouchon en caoutchouc, le transducteur du VX-1i se mettra automatiquement à niveau dans votre trou dans la glace. Pour commencer l'opération, retirez le transducteur du titulaire encastré, et pivoter le bras ajustable de l'intérieur de la navette. Étendre le bras du transducteur, (le câble devrait être enfilé à travers le bras du transducteur avec le bouchon en caoutchouc en place) et déployer le transducteur dans l'eau. Nous vous recommandons de fixer votre bouchon pour avoir le transducteur le moins possible vers le bas. Le MarCum VX-1i produit assez de puissance que dans la plupart des cas, il n'est pas nécessaire d'avoir votre transducteur vers le bas plus de quelques centimètres au-dessous de la ligne d'eau pour obtenir une bonne lecture. Lorsque l'épaisseur de la glace est plus de deux pieds, il peut s'avérer nécessaire d'avoir votre transducteur allonger plus loin vers le bas. Ne pas oublier--le moins de câble du transducteur que vous avez de sorti, le plus facile il est de le retirer de l'eau lorsque vous remonter un poisson, ou lorsque vous vous déplacer vers un nouvel emplacement.

Vous ne devez en aucun cas avoir le transducteur sous la glace — cela peut entraîner des dommages au transducteur. Il est également important que vous gardiez le câble près du centre du trou dans la glace. Nous entendons souvent des pêcheurs qui ont laissés leur câble geler sur le côté du trou dans la glace. Si cela devait vous arriver, assurez-vous que l'appareil est hors tension avant de tenter de le retirer. Si vous coupez accidentellement le câble du transducteur, ne pas essayer d'utiliser ce transducteur à nouveau.

DEPLACER LE TRANSDUCTEUR A UN NOUVEL EMBLEMMENT

Être mobile, c'est une des moyen pour être efficace sur la glace. Chaque fois que vous vous déplacez d'un endroit à l'autre, il est tentant de laisser pendre votre transducteur par le bras ajustable. Cela est susceptible d'entraîner une défaillance au bras du transducteur et peut causer des dommages au transducteur lui-même. Replier toujours

le bras de transducteur, et ranger le transducteur à l'intérieur de l'étui lorsque vous vous déplacez. En gardant un minimum de câble du transducteur sorti, cela facilitera le transport du VX-1i. De même, il se peut que vous ayez besoin de retirer rapidement votre sonde de l'orifice quand sur le point de sortir un poisson. Nous avons effectivement vu des pêcheurs en panique, saisir la navette elle-même et entièrement la lancée sur le côté. Ce n'est vraiment pas une façon de traiter un appareil électronique ; une approche bien plus appropriée consiste à simplement soulever le transducteur par le câble hors de votre portée, et l'unité elle-même peut être doucement poussée sur le côté. Chaque fois que vous vous déplacez par traîneau ou un véhicule, toujours plier le bras du transducteur, ranger le transducteur à l'intérieur, et fermer le soft pack de protection.

LECTURE À TRAVERS LA GLACE

Le VX-1i vous fournira des informations précises en lisant à travers la glace en prévoyant que la glace est assez claire. Mouiller la glace avec au moins une tasse d'eau afin d'améliorer le couplage du transducteur à la glace. Placez la face du transducteur fermement sur la glace mouillée, et vous allez maintenant être en mesure de voir la profondeur affichée numériquement et un signal montrant le fond (et poissons) sur n'importe quelle fenêtre sonar que vous avez ouvert. Il peut parfois être nécessaire de percer un trou de 1-2 pouces avant de prendre une lecture si la surface de la glace est très rugueuse, ou si la glace est rempli de bulles d'air.

FONCTIONNEMENT

Le VX-1i utilise une combinaison de boutons de commande (Gain & Range) et le clavier (IR) et (ZM) pour modifier ou activer diverses fonctions de commande du système. Le clavier possède un bip sonore lorsque la touche est enfoncée pour indiquer que la fonction du système a été activée. Ce qui suit est une explication des différentes fonctions de commande du système.

SELECTION DE LA GAMME – Le bouton de commande de la gamme de profondeur est utilisé pour mettre en marche ou éteindre le VX-1i, ainsi que de choisir la gamme de profondeur convenable. Le VX-1i vous offre le choix de sélectionner entre quatre gammes de profondeur en tournant le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre. Les gammes de profondeur sont, 20, 40, 80, et 160 pieds. Le réglage de la gamme de profondeur est déterminé en allumant l'appareil puis en tournant le bouton de commande (Gain) pour obtenir une lecture graphique (bande de lumière) indiquant le fond sur l'écran. Si il n'y a aucune lecture présente, alors sélectionné la portée 40, 80 ou 160 pieds jusqu'à ce qu'une lecture du fond s'affiche sur l'écran.

Interprétation des différents anneaux de chiffres autour du cadran

Lorsque sur la gamme de 20 pieds, aller tout simplement par les chiffres blancs. Lorsque sur la gamme de 40 pieds, utiliser les chiffres blanc extérieures, mais multiplier x 2 pour déterminer la profondeur [13 sur le cadran = 26 pieds]. Lorsque sur la gamme de 80 pieds, utilisez les chiffres bleus. Lorsque sur la gamme de 160 pieds,

utilisez les chiffres bleus x 2. Les chiffres qui sont plus vers l'intérieure sont pour le zoom à écran partagé, et ils sont utilisés d'une manière similaire.

BOUTON DE COMMANDE (GAIN) – Le bouton de commande Gain contrôle la quantité de sensibilité requis par l'appareil afin de capter des objets comme le fond, les mauvaises herbes, poissons, petits poissons-appâts ou bien des petits leurres et Jigs. Plus le nombre est réduit, moins il y a de la sensibilité, inversement plus le nombre est élevé signifie une plus haute sensibilité. Cependant, trop de Gain (Sensibilité) se traduira par trop d'informations étant affichée, et il devient difficile d'interpréter les signaux de retour. Le meilleur réglage de gain est obtenu en tournant votre gain de 0 jusqu'à ce que vous receviez une lecture clair et stable du fond. Si vous cherchez votre leurre ou appât, augmentez le gain jusqu'à ce que vous commencez à voir votre appât sans qu'elle ne décolore ou ne vacille sur l'écran. Plus la sensibilité est faible, plus l'affichage des segments sont restreints, plus il est facile de distinguer les cibles. Nous ne le soulignerons jamais assez. Trop de Gain ne fera que d'encombrer l'affichage avec des informations inutiles, ce qui rend plus difficile d'interpréter les signaux de retour. En gardant le Gain à des niveaux minimums, vous fournira effectivement les informations les plus exactes et précis.

INTERFERENCE REJECTION – Le système de rejet d'interférence est conçu pour supprimer les signaux de retour en concurrence à partir des autres sonars utilisés à proximité. Lorsque d'autres appareils sonars sont à l'origine d'interférences sur l'écran du VX-1i, activez la fonction IR en appuyant sur la touche IR situé sur le panneau de commande VX-1i. Lorsque vous appuyez la touche, un bip sonore se fera entendre. Il y a plusieurs niveaux de rejet d'interférence et chaque pression de la touche changera le niveau de rejet d'interférence. Le bon niveau de IR sera atteint lorsque l'affichage est clair des étalages d'encombrements. Dans certains cas extrêmes, l'encombrement sera grandement réduit mais pas totalement éliminé. Il est recommandé qu'une seule personne dans un groupe ajuste le rejet d'interférence à la fois.

ZOOM - Le VX-1i est équipé d'une fonction "bottom zoom" (zoom du fond). Lorsque la touche ZM est enfoncée, l'écran circulaire est divisé en deux. La moitié droite de l'écran (12 – 6 heures sur le cadran) deviendra l'ensemble de la gamme de profondeur (20, 40, 80, ou 160 pieds) que vous avez choisi en tournant le bouton gamme de profondeur à votre réglage de profondeur souhaitée. Ce sera indiqué par une lumière rouge au point zéro (12:00 heures) et une autre lumière rouge à 06 heures. Ceux-ci seront stationnaires et ne bougeront pas lorsque vous êtes en mode zoom. L'arrière de l'écran (6 à 12 heures) est l'autre moitié de l'affichage de votre écran partagé. Ceci est la portion de la fenêtre du Zoom. Le VX-1i est fourni avec un zoom du fond qui affiche les 5 pieds du fond dans une vue élargie. Cette vision élargie de 5 pieds du fond est ce qui est affiché sur le côté gauche de l'affichage de l'écran partagé (de 6 à 12 heures). Afin que le Zoom soit active, vous devez avoir un signal de retour du fond puissant (rouge) égale ou supérieure à un pied sur le cadran d'affichage. Si un signal de retour puissant n'est pas atteint (ce qui peut arriver si vous pêchez au-dessus d'un fond très mou ou lorsque vous tentez d'actionner le zoom hors de l'eau) l'appareil ne passera pas en mode Zoom. Si l'appareil n'entre pas en mode Zoom, tourner le GAIN jusqu'à 10, cela rendra le signal du fond très puissant. Une fois le ZOOM est activé, remettre le GAIN à un niveau de fonctionnement normal.

INTERPRETATION DE SIGNAL

Les lectures de fond dur (roches ou gravier) seront affichées par une large bande de lumière ROUGE indiquant un signal de retour puissant. Inversement, un fond mou (de boue ou de limon) renverra un signal plus faible et se traduira par une bande ROUGE plus étroite ou peut-être même une bande combinée de ROUGE et d'ORANGE. Un fond mou avec une croissance de mauvaises herbes apparaîtra souvent comme une bande ROUGE ou ORANGE combinée avec deux segments verts continus et brisés indiquant les mauvaises herbes. Tout poisson dans les mauvaises herbes peut montrer ROUGE ou ORANGE tout dépendant de la taille du poisson et de la relation dans le faisceau d'émission. (au milieu ou à l'extérieur du signal d'émission).

LECTURE DU FOND– En interprétant la profondeur, toujours lire le bord principal (côté moins profond) du signal de retour. Si vous avez un signal de retour puissant (large bande de lumière ROUGE) et qui commence à 13 pieds et se termine à 16 pieds, la bonne profondeur est de 13 pieds ou le bord principal le moins profond du signal de retour. Tout ce qui est au-delà du bord principal le moins profond, indique la puissance du signal de retour.

LECTURE DU POISSON – Le poisson apparaît généralement comme des cibles distinctes du fond. Une cible de poissons peut être affichée en ROUGE, ORANGE, ou VERT, selon la taille du poisson de l'emplacement dans le faisceau d'émission. Les gros poissons situés dans le centre du faisceau (cône) peuvent apparaître en ROUGE et sera affichée comme une bande plus large sur l'écran. Les plus petits poissons ou les poissons à l'extérieur du cône peuvent apparaître ORANGE ou même en VERT. Les poissons qui se déplacent à travers le faisceau d'émission peuvent changer de couleur comme le signal de retour se renforce ou s'affaiblit reflétant leur emplacement. Les poissons qui sont directement sur le fond peuvent apparaître comme faisant partie du fond. La meilleure indication d'un poisson qui repose au fond est que le bord principal du signal de retour de fond est ORANGE ou peut-être un segment ROUGE hésitant ou vacillant. Il est important que le GAIN ou la sensibilité soit maintenus à un minimum lors de l'affichage d'un retour puissant du fond. Trop de GAIN va accroître la capacité de distinguer les cibles et l'affichage d'encombrement.

LECTURE DES LEURRES OU APPÂTS – Le VX-1i va détecter et afficher les petits objets comme les leurres et les appâts. Lors du réglage de l'appareil pour afficher votre leurre ou appâts, faire descendre l'objet à la profondeur souhaitée et monter le GAIN jusqu'à ce que vous voyez le leurre ou l'appât sur l'écran. Il est important que le GAIN soit réglé de sorte qu'il affiche le leurre ou l'appât comme vous le lever ou vous l'abaisser

NOTER: Trop de GAIN causera un encombrement et il peut être difficile de distinguer d'autres cibles comme des poissons près du fond. Lors du réglage de l'appareil pour afficher les leurres ou appâts, assurez-vous que les objets sont au centre du trou et donc dans le centre du faisceau d'émission. Si il y a courant d'eau (certains lacs ont du courant ou mouvement sous l'eau) et le leurre ne pèse pas beaucoup, il se peut qu'il se déplace sur le bord extérieur du signal ou tout à fait à l'extérieur du faisceau d'émission. Ainsi, il sera difficile ou impossible de le capter sur l'écran.

ZONE MORTE – Dans certaines circonstances, tous appareils sonar auront une zone morte. Cela se produit sur de fortes dénivellations où le faisceau d'émission (cône)

frappe le bord peu profond de la dénivellation et retourne avant le retour de la bordure plus profonde. En effet, cela crée une zone non-affichée entre l'eau peu profonde et l'eau plus profonde dans le faisceau d'émission.

MISE EN PLACE EN EAU LIBRE

Le VX-1i est un excellent appareil sonar pour une utilisation en eau libre. Pour convertir le VX-1i du système de glace à un appareil en eau libre, retirer la partie moteur du VX-1i de la navette électronique. Un nouveau support de suspension est fourni avec le kit du transducteur en eau libre et peut être monté sur toute surface plane. L'appareil doit être installé dans un endroit libre de tout autre appareil électrique afin d'éliminer les interférences. Si l'interférence est constatée, repositionner l'appareil jusqu'à ce qu'une performance optimale est obtenue. Le système électrique C.C. de 12V de votre bateau peut être utilisé pour alimenter l'appareil.

Le VX-1i est protégé contre les inversions de polarité accidentelles. Aucun dommage ne se traduira par une batterie mal branchée. Le transducteur pour la pêche blanche qui est fourni avec le Système Ice, n'est pas conçu pour l'utilisation en eau libre. Il y a deux choix de transducteur pour l'utilisation en eau libre. Le transducteur à haute-vitesse est conçu pour le tableau arrière (extérieur de la coque) et il fait la lecture de la profondeur lorsque le bateau plane. Le transducteur style rondelle est le plus souvent monté sur le bas d'un moteur de traîne ou collé à l'époxy dans la coque d'un bateau en fibre de verre.

INSTALLATION DU TRANSDUCTEUR A HAUTE-VITESSE

Les transducteurs à haute-vitesse sont conçus pour être montés sur le tableau arrière d'un bateau. S'il est correctement installé, vous serez en mesure de lire la profondeur, la mauvaises herbes, et le poisson dès que le bateau plane. L'emplacement de montage du transducteur est crucial pour une performance optimale de l'appareil sonar VX-1i. Le lieu de montage doit être exempt de toutes eaux vives ou de turbulence résultant des rivets, lisses, ou membrures de la coque. Il est préférable de monter le transducteur d'au moins 18 pouces de la ligne centrale du bateau afin d'éviter l'eau turbulente résultant du moteur hors-bord. Le transducteur est en forme de coin et doit être installé avec le bord d'attaque monté sur le tableau arrière. Le bord d'attaque du transducteur doit être monté affleurant avec le fond du bateau. Le meilleur moyen d'y parvenir est d'utiliser un objet plat comme une règle et de la maintenir plat le long du fond du bateau et appairer la partie inférieure du transducteur au fond du bateau.

Fixez le matériel de fixation au transducteur à haute-vitesse illustré dans les instructions compris avec le transducteur. Maintenir le transducteur, avec le matériel de fixation attaché, au tableau arrière du bateau (affleurant au fond) et faites une marque au centre des trous sur le tableau arrière. Percez les trous de tailles appropriées, et fixez le transducteur au tableau arrière. Inclinez l'arrière du transducteur entre 2 et 5 degrés au-dessous du tableau arrière afin d'assurer un bon contact avec l'eau lorsque le bateau plane. Des instructions d'installation plus détaillées sont incluses avec le transducteur à haute-vitesse et le matériel de fixation.

INSTALLATION DU TRANSDUCTEUR STYLE RONDELLE

Les transducteurs style rondelle peuvent être montés sur le bas d'un moteur de traîne, collés à l'époxy dans la coque d'un bateau en fibre de verre, ou montés à une ventouse pour une utilisation portable. Le montage sur un moteur de traîne est effectué avec l'utilisation d'un grand collier de serrage en acier inoxydable, disponible dans la plupart des quincailleries ou magasins d'automobiles. Les fentes sont incluses dans le transducteur style rondelle pour le passage du collier de serrage et ensuite autour du moteur. Alignez le transducteur de sorte qu'il soit parfaitement centré de droite à gauche sur la partie inférieure du moteur. Si le transducteur est incliné ou en angle, vous ne recevrez aucun signal sur l'écran de votre sonar. Ne pas monter le transducteur à côté de l'hélice. La turbulence de l'hélice peut provoquer des perturbations sur l'affichage du sonar. Le montage pour l'intérieure de la coque est conçu pour atteindre les lectures de sonar à haute-vitesse dans les bateaux en fibre de verre. Pour obtenir les meilleurs lectures, le transducteur doit être monté dans la couche de fibre de verre qui est en contact direct avec l'eau. Ceci est mieux réalisé en fixant le transducteur dans l'endroit entourant la pompe de cale dans la zone du tableau arrière. Certains bateaux ont de faux fonds ou planchers. Le montage du transducteur dans un endroit qui n'est pas en contact direct avec l'eau, se traduira dans l'espace aérien mort et aucune lecture du sonar. Une fois que la zone appropriée est localisée, le transducteur est installé en utilisant une bonne qualité d'époxy marine. Pour plus d'informations détaillées sur l'installation, reportez-vous aux instructions fournies avec le transducteur style rondelle.

DEPANNAGE DU CHARGEUR DE LA BATTERIE

La majorité des demandes de renseignements que nous recevons à nos bureaux sont reliés à la batterie ou au chargeur de la batterie. La panne de batterie peut être causée par un défaut dans le système de charge, et bien souvent le problème provient du fusible sur le faisceau de câblage. Si vous pensez que la batterie ne se charge pas, suivez ces conseils de dépannage :

- 1.** Lorsque le chargeur est seulement branché au mur, on devrait voir un voyant vert. Si il n'y a aucun voyant apparent, cela confirme que la prise est en état de marche. Si la prise est en état de marche, il est très probable que le chargeur lui-même est défectueux.
- 2.** Si le chargeur est uniquement branché sur la batterie, on devrait voir un voyant vert. Si il n'y a aucun voyant apparent, il est probable que le chargeur ne fait pas de contact avec la batterie. Dans ce cas, la raison la plus probable, est un fusible défectueux sur le faisceau de câblage. Ce fusible est un fusible pour automobiles de 2 ampères et il devrait être remplacé par un fusible 2 ou 3 Ampères disponible partout où l'on vend des pièces d'automobiles. Le fusible peut sauter en cas de court-circuit du système de charge, ou si l'extrémité de connecteur du faisceau de câbles entre en contact avec une borne de la batterie.
- 3.** Lorsque le chargeur est branché au mur et à la batterie, on devrait voir un voyant rouge sur le chargeur. Un voyant rouge apparent indique que le chargeur est en contact avec la batterie et charge activement la batterie. Une fois que la batterie a atteint un niveau de tension qui est considéré comme une "charge complète" le voyant rouge devrait changer au vert. Si après 24 heures le voyant n'a pas changé au vert, il n'y a

aucune raison de s'alarmer! Rappelez-vous que lorsque le voyant est rouge, la batterie est en cours de charge, et vous serez en mesure d'utiliser votre système.

4. Si le chargeur est branché au mur et à la batterie, et vous obtenez un voyant clignotant sur le chargeur, il est très probable que la batterie est défectueuse et doit être remplacée.

L'APPEL DE COURANT DE LA BATTERIE

Le VX-1i génère un appel de courant entre 250 and 300 mA par heure. Avec une batterie standard de 7.2 A/h, le VX-1i devrait durer entre 18 et 22 heures si complètement chargée. Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, rechargez la batterie après chaque usage.

LA COUVERTURE DE L'ANGLE DE CÔNE

L'angle de cône de tous les transducteurs VX-1i est de 20 degrés. La zone approximative de la couverture avec un transducteur de 20 degrés est déterminé en divisant la profondeur par 3 (dans 30 pieds d'eau, votre zone de couverture est d'environ 10 pieds).

SPÉCIFICATIONS DE PERFORMANCE DU PRODUIT

Puissance de sortie	1000 watts de puissance crête-à-crête
Gammes de Profondeur	20, 40, 80, & 160 pieds
Fréquence d'Émission.....	200 KHz
L'Appel de Courant.....	250 mA
Tension d'Alimentation	10.5 to 15 volts (12-volt CC)
Couleurs d'Affichage	Rouge, Orange, Vert
Angle de Cône du Transducteur.....	20 degrés (tous transducteurs)
Séparation de la Cible.....	2.15 pouces (Échelle de profondeur de 20-pieds)

GARANTIE DE DEUX ANS

Marcum garantit ce produit exempt de tout défaut de matériaux ou de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie s'applique aux clients qui dûment remplissent le formulaire d'enregistrement du produit en ligne qui se trouve sur le site Web de MarCum Technologies www.marcumtech.com/support

Si vous êtes dans l'impossibilité d'utiliser l'internet, veuillez remplir et soumettre la carte d'enregistrement de garantie ci-jointe pour être éligible à la garantie de deux ans. MarCum Technologies réparera ou remplacera tout composant qui s'avérerait défectueux dans le cadre d'un usage normal. Les défauts dus à des abus, mauvais usage, altération, modification, ou réparation non autorisée ne sont pas couverts. La batterie n'est pas couverte par la présente garantie. La garantie est valable uniquement pour le premier propriétaire ayant acheté l'appareil chez un détaillant autorisé. Le reçu de caisse original daté de la période de garantie est nécessaire pour toutes réclamations de garantie.

COMMENT OBTENIR LE SERVICE

Si votre appareil est défectueux, vérifiez la section de Questions Fréquemment Posées (FAQ) de notre site Web. Vous trouverez peut-être que la solution à votre problème est quelque chose que vous pouvez vous-même résoudre. Si vous avez besoin de l'envoyer, il n'est pas nécessaire de communiquer avec notre bureaux. En effectuant les réparations est aussi simple que d'aller sur notre site, cliquant sur l'onglet de service, et puis de remplir le formulaire de demande de service. Si votre appareil est sous garantie, veillez à joindre une photo/scan de votre reçu de caisse indiquant la date d'achat. Si votre appareil n'est plus sous garantie, nous avons plusieurs frais forfaitaires qui couvriront le coût des réparations, y compris les pièces et la main-d'œuvre. Une fois que vous avez complété le formulaire Warranty (Garantie) ou Flat-Rate, les réparations (Frais Forfaitaire), emballer l'appareil tel que décrit sur le site et nous l'envoyer.

Il n'y aucun besoin de numéro d'autorisation ou de référence, assurez-vous d'inclure vos coordonnées ainsi qu'une note avec une brève description du problème dans la boîte.

Si vous ne disposez pas de la capacité d'utiliser l'internet, vous pouvez également remplir le formulaire de demande de service inclus dans la boîte avec votre appareil. Si vous joignez ce formulaire dans la boîte avec votre appareil, il n'est pas nécessaire de communiquer avec nos bureaux, simplement inclure le formulaire rempli dans la boîte d'expédition.

Certaines personnes sont plus allaise en appelant pour des instructions d'expédition. Pendant la haute saison de glace, nous recevons parfois un volume élevé d'appels, ce qui rend impossible de répondre à tous nos clients qui appellent. Pour cette raison, envisager sérieusement d'utiliser le formulaire en ligne ou envoyer un courriel plutôt que d'appeler. Dans votre courriel, veuillez indiquer votre nom, adresse complète, et # de téléphone cellulaire. Veuillez indiquer quel modèle de MarCum vous avez, date approximative d'achat, et le problème de votre appareil.

Veuillez envoyer votre demande par courriel à service@versae.com.

Si vous êtes dans l'impossibilité d'utiliser le courriel ou l'internet, vous pouvez aussi nous appeler au **763-512-3987**. Nos heures d'ouverture sont du Lundi au Vendredi de 8h – 16h heure centrale. Les appelants internationaux peuvent utiliser le **888-778-1208**.

**NOTRE ADRESSE:
MARCUM TECHNOLOGIES
ATTN: SERVICE DEPT.
3943 QUEBEC AVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55427**

Le client est responsable pour les frais de transport liés au retour de l'appareil à MarCum Technologies. MarCum paiera pour l'expédition de l'appareil réparé au client

alors qu'il est toujours sous la garantie. Tous services qui ne sont plus sous garantie, sera facturé des frais de service et de transport qui doit être payé à l'avance. L'appareil doit être soigneusement emballés et expédiés "transport prépayés" et assuré à MarCum Technologies. C'est entièrement la responsabilité du client de faire un suivi du produit envoyé par la poste ou par tout autre forme de service de livraison. MarCum Technologies ne sera pas responsable pour les colis perdus en route vers nous. Sauf indication contraire, ne pas inclure les batteries ou autres accessoires lors du retour du produit pour la réparation. MarCum Technologies ne sera pas responsable pour les accessoires perdus ou endommagés. Le délai d'exécution peut varier, en moyenne, à peu près 1 semaine.

ACCESSOIRES

Soft pack—Ceci est l'emballage rouge qui protège votre flasher contre des intempéries

Navette—Ceci est la base en plastic sur quoi est monté votre flasher.

Bras du Transducteur—Ceci maintient le câble du transducteur. Ayant un supplémentaire à portée de la main n'est pas une mauvaise idée, les amis maladroits sont connus pour les avoir brisés.

Transducteur Ice—Si vous avez perdu ou endommager votre transducteur, vous pouvez acheter de nous ou des détaillants de marques renommées. Si vous pensez que votre transducteur ne fonctionne plus, vous devez contacter le service à la clientèle avant d'acheter un nouveau transducteur.

Bouchon en Caoutchouc—Ceci suspend votre Transducteur Ice dans le trou avec le bras du transducteur.

Batterie 12 volt—Les batteries de durent pas éternellement, l'achat d'une batterie supplémentaire est une bonne assurance que vous allez toujours être en mesure d'utiliser votre flasher.

Câble d'alimentation— Ceci connecte votre sonar clignotant à la batterie.

Système de Charge Universel— Ceci inclus un chargeur et un faisceau de câblage à fusible.

Ces articles peuvent être commandés sur notre site web.

marcumtech.com ou en appelant le **763-512-3987**

LX-7

Le Sonar Numérique LX-7 issu de l'ADN provenant de d'autres sonars de qualité de MarCum – on pourrait aller jusqu'à dire qu'il fut "créé" pour l'excellence. Puisque le LX-7 est numérique, nous pouvons le stocker de plusieurs fonctions ce qui n'a jamais été constaté sur d'autre sonar de glace auparavant. Avec un affichage personnalisable du tableau de bord de 8 pouces, séparation de cible supérieure, rejet d'interférence à 12 niveaux, transducteur double faisceau, zoom réglable, et bien plus encore, le LX-7 est la combinaison parfaite de macro-caractéristiques et de micro précision.

Showdown Troller 2.0

Le Sondeur Numérique Showdown Troller est un appareil sonar de la taille de la main avec de haute performance. Pour une utilisation à la pêche blanche ou dans des situations en eau libre...pêchez rapidement à la traîne d'un trou à l'autre lors de la pêche blanche ou détecte à travers le canoë ou le kayak afin de trouver du poisson et la bonne profondeur. En tant qu'outil de dépistage, il y en n'a pas de pareil; l'ultime en matière de portabilité est comparer à l'affichage verticale Crystal Quick® éprouvée du Showdown. Le sonar se verrouille instantanément au fond et affiche clairement l'emplacement du poisson et votre leurre n'importe où dans la colonne d'eau.

VS825sd

En utilisant un écran LCD 8", le 825sd livrera un affichage le plus net et vif possible; l'affichage à l'écran de la direction de la camera, la profondeur, temps et tension de la batterie prendre et sortir tous ses ajustements de travail hors de la caméra de sorte que votre nouveau VS825sd peut être utilisé pour la chasse aux trésors sous-marines, repérer le spot sur place, observer les poissons dans leur habitat naturel ou apprendre comment les poissons réagissent à votre leurre ou à la présentation de l'appât. Les applications sont infinis, et il n'a jamais été aussi facile ou plus amusant de le visionner.



www.marcumtech.com

Marcum Technologies
3943 Quebec Ave. N
Minneapolis, MN 55427



Les Manuels d'utilisateurs de MarCum sont disponibles pour téléchargement à
www.marcumtech.com